



[Accueil](#) > [Membres](#)

Annuaire interne de l'université Grenoble Alpes

Mis à jour le 3 janvier 2019

MALIKA BASTIN

Enseignant - chercheur

Professeur

Discipline(s) : Langues et littératures anciennes

UFR Langage, lettres arts du spectacle, information et communication

LITT&ARTS. Arts et pratiques du texte, de l'image, de l'écran et de la scène

Translatio

Courriel

Tél. 04 76 82 80 37

Fonctions et responsabilités

Professeure en langue et littérature
Directrice adjointe de l'UMR Litt&Arts

Activités de recherche

UMR Litt&Arts, composante scientifique TRANSLATIO

Le théâtre grec antique et sa réception - traductions, mises en scène, interprétations - de l'Antiquité à nc

La permanence de l'Antiquité dans la littérature et les arts en France

Sciences sociales (linguistique, sociologie, anthropologie) et lecture des textes antiques

Disciplines enseignées

Langue et littérature grecques - Théâtre antique - Réception de l'Antiquité

Curriculum vitae

Professeure de langue et littérature grecques à l'UGA depuis sept. 2016

Habilitée à diriger des recherches depuis nov. 2015

Chargée de cours à l'ENSATT (Lyon) depuis 2013

Maître de conférences en langue et littérature grecques à l'Université Stendhal - Grenoble III depuis 200

Maître de conférences en langue et littérature grecques à l'Université de Toulouse II - Le Mirail (2003-20

Docteur en langue et littérature grecques (2002)

Séjour de Recherche d'un mois à l'Université d'Oxford, à l'Archive of Performances of Greek and Roman

Séjour de recherche d'un mois à la Scuola Normale Superiore de Pise (2000)

Séjour d'un mois à l'Université d'Heidelberg (Bourse du DAAD) (1999)

Visiting fellow à l'Université d'Harvard (1997-1998)

Agrégée de Lettres classiques (1996)

Ancienne élève de l'ENS Fontenay - St-Cloud (1994-1998)

Principales publications

Direction d'ouvrages, de numéros de
Les traductions latines du théâtre grec - XVIe-XVIIIe, Carnaval, politique et comédie grecque. Trente ans de recherches, éd. M. Bastin-Hammou et
Le Théâtre des Grecs du Père Brumoy, un tournant majeur dans l'histoire de la réception du théâtre ar
2 5 - 1 4 3 .
Kaina pragmata. Mélanges offerts à Jean-Claude Carrière, éd. M. Ba
Lectures antiques d'Aristophane, éd. M. Hammou,
Politique, société et comédie : Les Guêpes d'Aristophane, éd. C. Cusset et M. Hammou

Articles dans des revues à comité de lecture internati
30. « Les 'sauvageonnes' d'Athènes. Les classes d'âge féminines c
29. « *Antigone* 69. Le Living Theatre à Grenoble : la fin d'u
28. "Translating Aristophanes' Plutus in Latin during the Renaissance. The Dramatis personae:
27. « La notion de *philia* chez Aristophane. De la critique des intérêts égoïste à l'exploration du lien politiqu
en Grèce ancienne, Paris, Garnier, coll
26. « Euripide sur un plateau. Le poète tragique comme faire-valoir du poète comique chez Aristophane
dramatique devient personnage, Paris, Classi
25. « Adresses au public, politique, rituel et métathéâtre dans les comédies d'Aristophane », in M. Fa
B o c c a r d , 2 0 1 8 ,
24. « Paroles de paix en temps de guerre : Florent Chrestien et la première traduction de la *Paix*
23. « Les "Traductions" d'Aristophane en français au XVIe siècle », in *Histoire des Traductions en Langue*
22. « La réception française des *Nuées* d'Aristophane : quelques jalons », *Cahiers du 7*

21. Aristophane, *Lysistrata*, in *Comédie et héroïsme au féminin*, en coll. avec A. Teu
20. « **Pratica teatrale e apprendimento delle lingue e culture dell'antichità. Storia, svolgimento, stato dei lav**
D i o n y s u s e x n
19. « Traduire ou ne pas traduire : 1684-1784, de Madame Dacier à Poinsinet de Sivry, un siècle de 'traduc
(éd.), *Traduire en français à l'âge classique : Génie national et génie des langues*,
18. « L'orateur et le poète comique : réflexions sur Aristophane et Cléon », in *Poètes et orateurs dans l'An*
H. Vial, Presses Universitaires Blaise Pascal, Co
17. « Savoir public et savoirs du public au théâtre. Aristophane entre *didaskalos* et maître de vérité », dan
ancienne, Presses universitaires de
16. « *Idia kai dêmosia* dans le corpus aristophanien », dans A. Macé (éd.), *Choses privées et chose*
classification, collection Horos, Jérôme
15. « Quelques réflexions sur l'emploi du terme *didaskalos* dans les comédies d'Aristophane », dans *Éclats*
à *Suzanne Saïd*, in S. Dubel, S. Gotteland et E. Oudot (ed.), Press
14. « 1909-2009 : Les *Sept* à la scène, d'Antoine à Olivier Py. Sur la réception et les mises en scène fr
Pérez-Jean (éd.), *Achille-Eschyle, Mythe ancien et mythe nouveau. Les Sept contre Thèbes et Leucippe*
" M o n d e s a n c i e n s " ,
13. « Brumoy, pédagogue et passeur du théâtre g
12. « Le silence des aulètes. Le statut du musicien dans la comédie ancienne, entre acteur et personnage
désir au modèle, L'Harma t
11. « Anne Dacier et les premières traductions françaises d'Aristophane : l'invention du métier c
10. « Qui célèbre le chœur comique ? Les auto-références chorales en contexte d'invocation », in
contemporaines, *Cahiers de la Maison de la*
9. « L'Homère tragique d'Aristophane »,
8. « Après la fin. Les références performatives au banquet d'épinicie chorale dans les exodoi des comédi
Débuts et fins dans les littératures grecque, latine et néo-latine, Collecti
7. « Aristophanes' *Peace* on the French Twentieth-Century Stage : From Political Statement to Artistic Fail
and *Frogs*, edited by E. Hall and A. Wrigley,
6. « Comment faire la *Paix* ? Autour du prétendu pacifisme d'Aristophane » in *Paroles de paix en temps d*
2 4 1 - 2 5 3 .
5. « Eschyle *agriopoios* : de la sauvagerie comme catégorie littéraire chez Aristophane" » in *Les espaces d*
Charpentier, Presses universitaires de
4. « *Kukliodidaskalos, didaskalos, poiétès*. Les personnages de poètes dans les Oisea
3. « Y a-t-il une réflexion sur la mise en scène dans les comédies d'Aristophane ? in *Où courir ? Organ*
J.-C. Carrière, M.-H. Garelli-François et C. Orfanos
2. « Négocier et négociations conversationnelles dans les comédies d'Aristophane : l'exemple de la vente
1. « Politique et domestique dans les *Guêpes* d'Aristophane », in *Politique, société et comédie : les Guêpe*
"Les Travaux du CRATA", Toulouse, 1999, 19-34.

L'actualité de Malika Bastin

2019

7-8 janvier, Université de Lyon
Journées ITHAC : Les
premières éditions du théâtre
antique (1470-1518)

"Alde Manuce et les premières éditions du théâtre grec"

12 janvier, Ecole Normale Supérieure de Lyon
Journée d'étude : L'oralisation des langues anciennes

"Pratiques théâtrales et oralisation du grec ancien"

24 janvier, Villa Kérylos
Journée d'étude : Les femmes dans le théâtre antique

"Les femmes dans le théâtre grec: nouvelles perspectives"

3 mai, ENS de Lyon
Journée d'étude : Le dialogue comique. Aristophane, Térence, Marivaux

"La réception de l'Assemblée des femmes en France"

22-26 mai, Prague
International Conference of the Network of Research and Documentation of Performances of Ancient Greek Drama

"Staging Menander today"

2018

14 décembre 2018, St Hilda's College, Oxford - APGRD (Archive of Performances of Greek and Roman Drama)
International conference on

Translating Greek Tragedy in Sixteenth-Century Europe

"Translating Greek Paratragedy"

3-4 septembre 2018, King's College London, Londres
International conference on **Ancient Greek Drama in Latin 1506-1590. Readership, Translation and Circulation**
"Dr Translator and Mr

**Adaptor : Alciatus and
Aristophanes"**

1er juin 2018, Université
Grenoble Alpes, Grenoble
Journée d'étude ELLASS
**"Petite histoire du grec forgé
dans l'enseignement du grec
ancien en France"**

23 mai 2018, Université
d'Aix-Marseille
Journée d'étude
"Du grec oral à la version
grecque : quelle progression
pour les hellénistes débutants
?"